

تطوير وسيلة تعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري
لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٨
جاكرتا



إعداد:

أوكتافيرا أرتاميفيا

رقم التسجيل: ١٢.٥٦١٧.٥٦

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*
قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م

**PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA
ARAB MENGGUNAKAN LECTORA INSPIRE PADA SISWA
KELAS XI DI MAN 8 JAKARTA**



Disusun oleh:

OCTAVIRA ARTAMEVIA

No. Registrasi : 1205617056

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
Sebagai Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB

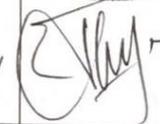
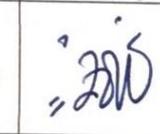
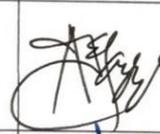
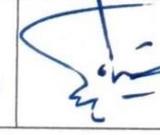
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2021 M / 1442 H

تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالبة : أوكتافيرا أرتاميفيا
 رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.٥٦
 موضوع البحث : تطوير وسيلة تعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج
 ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة
 الثانوية الإسلامية الحكومية ٨ جاكارتا
 تاريخ المناقشة : ٥ أغسطس ٢٠٢١

التاريخ	التوقيع	المنصب	الاسم
		عميدة كلية اللغات والفنون	الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير رت: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢.٠.١
٢١/٨/١٧		رئيس اللجنة المناقش	هندرا ونتوا الماجستير رت: ٠.٠٠٦.٤٨٦.٣
٢١/٨/١٦		المتحنة	الدكتورة بوتى ذوالحرب الماجستير رت: ٨٩٣.٣.٠.٠.٢٠
٢١/٨/١٦		المشرفة الأولى	الدكتورة فتوى عارفة الماجستير رت: ١٩٨٥١٢٢١٢.١٤.٠٤٢.٠.١
٢١/٨/١٨		المشرف الثاني	الدكتور شمسي ستيادي الماجستير رت: ١٩٧٧١٠.٠٨٢.٠.٥.١١.٠.٢

(* رت: رقم التوظيف)

Lembar Pengesahan

Nama : Octavira Artamevia
Nomor Registrasi : 1205617056
Judul Skripsi : Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab
Menggunakan *Lectora Inspire* Pada Siswa Kelas XI di MAN
8 Jakarta
Tanggal Sidang : 5 Agustus 2021

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. NIP. 196805291992032001	Dekan Fakultas Bahasa dan Seni		
Hendrawanto, M. Pd, M. A. NIDK. 0006048603	Ketua Sidang/ Penguji Ahli		17/8/2021
Dr. Puti Zulharby, M. Pd. NIDK. 8930300020	Penguji Pendamping		16/8/2021
Dr. Fatwa Arifah, MA, Pd. NIP: 198512212014042001	Pembimbing 1		16/8/2021
Dr. Syamsi Setiadi, M. Pd. NIP: 197710082005011002	Pembimbing 2		18/8/2021

صفحة الإفادة

أنا الموقع أدناه

الطالبة : أوكتافيرا أرتاميفيا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.٥٦

لقسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تطوير وسيلة تعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج

ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ٨ جاكرتا

أفيد أن هذا البحث من علمي نفسي، فإذا نقلت شيئا من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقا للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة حاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة. كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ١٤ أغسطس ٢٠٢١ م



أوكتافيرا أرتاميفيا

رقم التسجيل: ١٢.٥٦١٧.٥٦

LEMBAR PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Octavira Artamevia
Nomor Registrasi : 1205617056
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Lectora Inspire Pada Siswa Kelas XI di MAN 8 Jakarta

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 14 Agustus 2021

Yang Menyatakan,



Octavira Artamevia

No. Reg: 1205617056

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقع أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الطالبة : أوكتافيرا أرتاميفيا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.٥٦

لقسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تطوير وسيلة تعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج

ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ٨ جاكرتا

أنا موافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون لاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ١٤ أغسطس ٢٠٢١ م



أوكتافيرا أرتاميفيا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.٥٦



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Octavira Artamevia
NIM : 1205617056
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Arab
Alamat email : artamevia.octavira@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan
Lectora Inspire Pada Siswa Kelas XI di MAN 8 Jakarta

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta , 14 Agustus 2021

Penulis

(Octavira Artamevia)

تجريد

أوكتافيرا أرتاميفيا، تطوير الوسيلة التعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٨ جاكرتا. البحث العلمي. جاكرتا: قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية، يوليو ٢٠٢١ م.

يهدف هذا البحث العلمي إلى تطوير الوسيلة التعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٨ جاكرتا، ومعرفة استحقاق الوسيلة التعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري على أساس تقييم خبراء المادة وخبراء الوسيلة.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة على نموذج التطوير، *ADDIE* (*Analyze, Design, Development, Implementation, and Evaluation*). وتحدد الباحثة خطوات الطريقة المستخدمة في هذا البحث، وهي: تحليل احتياجات الطلبة، والتصميم والتطوير على الوسيلة التعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر، والتقييمات التي تحتوي على تقييمات للمنتجات من قبل خبراء المواد وخبراء الوسيلة.

نتيجة البحث تدل على أربع خطوات في صنع الوسيلة التعليمية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري، يعني: (١) تحليل احتياجات الطلبة من ٣٤ طلبة يحصل على النتيجة ٨٥,٣٪. أنهم مهتمون باستخدام ليكتورا إنسفري كالوسيلة لتعليم اللغة العربية، (٢) تصميم الوسيلة التعليمية اللغة العربية بمواد مشتقة من الكتب اللغة العربية منشور من قبل المديرية المناهج والمرافق والمؤسسات والشؤون الطلابية المدرسة وللمديرية العامة للتربية الإسلامية وبوزارة الدينية لجمهورية إندونيسية

٢٠١٩ ، وبمواد مشتقة من الإنترنت أيضا، ٣) تطوير الوسيلة التعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري، ٤) تقييم هذا الوسيلة التعليمية حصل من الخبراء المواد التي حصلت على قيمة ٤,٨ بتقدير لائق جدا (٩٦٪) و خبراء الوسيلة التي حصلت على قيمة ٤,٧ بتقدير لائق جدا (٩٣٪). وبالتالي، فإن من الوسيلة التعليمية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري لائق جدا لاستخدامها عند عملية التعليم اللغة العربية في الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٨ جاكرتا.



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

ABSTRAK

Octavira Artamevia, Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Lectora Inspire Pada Siswa Kelas XI di MAN 8 Jakarta.
Skripsi. Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, Juli 2021.

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan media pembelajaran Bahasa Arab menggunakan *Lectora Inspire* pada siswa kelas XI di MAN 8 Jakarta dan mengetahui kelayakan media pembelajaran Bahasa Arab menggunakan *Lectora Inspire* berdasarkan penilaian dari ahli materi dan ahli media.

Penelitian ini menggunakan metode penelitian *Research and Development* dengan model pengembangan ADDIE (*Analyze, Design, Development, Implementation, and Evaluation*). Peneliti membatasi langkah metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu dengan langkah : Analisis kebutuhan siswa, Desain dan Pengembangan media pembelajaran Bahasa Arab menggunakan *Lectora Inspire* pada siswa kelas XI, dan juga Evaluasi yang berisikan penilaian produk oleh ahli materi dan ahli media.

Hasil penelitian ini berdasarkan empat langkah pembuatan media pembelajaran menggunakan *Lectora Inspire* yaitu: 1) Menganalisis kebutuhan siswa dari 34 siswa, diperoleh hasil 85,3% tertarik menggunakan *Lectora Inspire* sebagai media pembelajaran Bahasa Arab, 2) Merancang media pembelajaran Bahasa Arab dengan materi yang berasal dari buku bahasa Arab yang diterbitkan oleh Direktur Kurikulum, Sarana, Lembaga dan Kemahasiswaan Madrasah, Kementerian Agama dan bahan yang juga berasal dari internet, 3) Mengembangkan media pembelajaran Bahasa Arab menggunakan *Lectora Inspire*, 4) Evaluasi media pembelajaran ini berdasarkan penilaian dari ahli materi memperoleh nilai 4,8 dengan kategori Sangat Layak (96%) dan dari ahli media memperoleh nilai 4,7 dengan kategori Sangat Layak (93%). Dengan demikian, maka media pembelajaran *Lectora Inspire* Sangat Layak untuk digunakan dalam kegiatan pembelajaran Bahasa Arab untuk siswa kelas XI di MAN 8 Jakarta.

ABSTRACT

Octavira Artamevia, Development of Media for Arabic Learning Using Lectora Inspire for Students in Grade XI at MAN 8 Jakarta. Thesis. Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, State University of Jakarta, July 2021.

This study aims to develop of media for Arabic learning using Lectora Inspire for students in grade XI at MAN 8 Jakarta and to find out the feasibility of media for Arabic learning using Lectora Inspire based on assessments from material experts and media experts.

The methods used in this study is a Research and Development (R&D) methods based on the ADDIE model (Analyze, Design, Development, Implementation, and Evaluation). Researchers limit the steps of the methods used in this study, namely: Analysis of student needs, Design and Development media of Arabic learning using Lectora Inspire for class XI students, and also Evaluation which contains product assessments by material experts and media experts.

The results of this study are based on four steps of making media learning using Lectora Inspire, namely: 1) Analyzing the student needs of 34 students, the results obtained that 85.3% are interested in using Lectora Inspire as a media for learning Arabic, 2) Designing Arabic learning media with materials derived from Arabic language books published by the Director of Curriculum, Facilities, Institutions and Student Affairs, the Ministry of Religion and materials that also come from the internet, 3) Developing media Arabic learning using Lectora Inspire, 4) The evaluation of this media learning based on the assessment of the material expert obtained a value of 4.8 with category Very Appropriate (96%) and from the media expert it obtained a value of 4.6 with category Very Appropriate (93%). Thus, the Lectora Inspire media learning is Very Suitable to be used in Arabic learning activities for students in grade XI at MAN 8 Jakarta.

Memartabatkan Bangsa

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية للحصول على درجة السرجانا في التربية. وهذا البحث عن تطوير الوسيلة التعليمية اللغة العربية باستخدام برنامج ليكتورا إنسفري لطلبة الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية ٨ جاكرتا. لا تخلوا الباحثة في إعداد البحث وإجرائته عن العراقيل والمشاكل، ولكنها لا تجعل عائقا للباحثة في إتمامه وإكماله.

والحمد لله تستطيع الباحثة أن تكمل هذا البحث بعنايته. وبعد الشكر الله ولسوله تودّ الباحثة أن تقدم الشكر الجزيل والتقدير الفائق إلى الأسماء التالية:

١. الدكتورة فتوى عارفة الماجستير بوصفها المشرفة الأولى التي قد أعطت الإرشادات والتوجيهات للباحثة، التي قد أشرفت الباحثة في كتابة هذا البحث من البداية إلى النهاية بالصبر وكثيرة الاهتمام وتشجع الباحثة لكتابة البحث كتابة صحيحة.

٢. الدكتور شمسي ستيادي الماجستير كالمشرف الثاني الذي قد أعطى الإرشادات والتوجيهات للباحثة، والذي قد أشرف الباحثة في كتابة هذا البحث من البداية إلى النهاية بالصبر وكثيرة الاهتمام ويشجع الباحثة لكتابة البحث كتابة صحيحة.

٣. الدكتور محمد شريف الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.

٤. الدكتور أتيش رحمة الماجستير كالمشرف الأكاديمي على جميع الإرشادات والتوجهات حتى تستطيع الباحثة أن تكمل دراستها في هذه الجامعة.
٥. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.
٦. الدكتور إخوان رحمن بختيار الماجستير كخبير الوسيلة التعليمية والأساتذة أمّ سعد الماجستير كخبيرة المواد التعليمية اللذان قد أرشدا الباحثة في تصحيح هذه الوسيلة.
٧. والدي ووالديتي المحبوبان الذان رافقاني ودعماني. وصديقتي الحميم شيشي وحدانية التي يدعمني ويشجعني دائما. وبلدي المعبود "BTS" من كوريا، مما أعطاني الدافع وشجعني على إنهاء بحثي.
٨. جميع الأصدقاء المحبوبين من فصل "د" وأصدقائي المحبوبين من الدفعة ٢٠١٧ قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا.
- وأخيرا، تتقدم الباحثة بجزيل الشكر وفائق التقدير إلى جميع الجهات المعينة الذين ساعدوا الباحثة في إتمام هذا البحث العلمي. تقبل الله أعمالهم. والكمال لله وحده، وما توفيقها إلا بالله، عليه توكلت وإليه تنيب.

Mencerdaskan dan ٢٠٢١ يوليو جاكرتا،
Memartabatkan Bangsa الباحثة

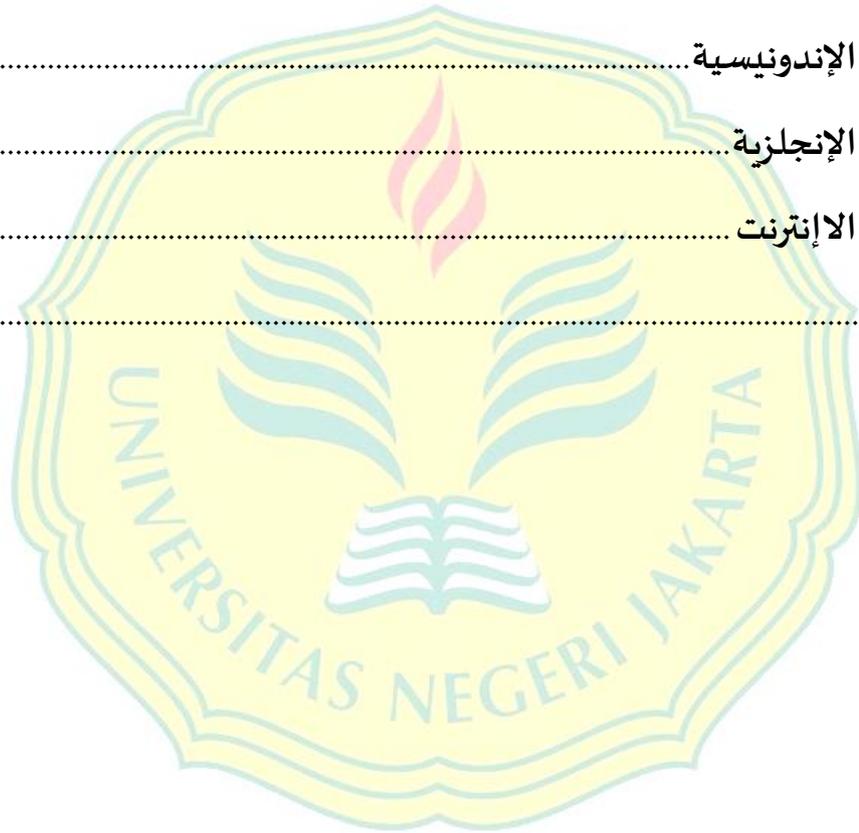
أوكتافيرا أرتاميفيا

محتويات البحث

أ.....	تصديق لجنة المناقشة بالعربية
ب.....	تصديق لجنة المناقشة بالإندونيسية
ج.....	صفحة الإفادة بالعربية
د.....	صفحة الإفادة بالإندونيسية
ه.....	صفحة الموافقة بالعربية
و.....	صفحة الموافقة بالإندونيسية
و.....	تجريد بالعربية
ط.....	تجريد بالإندونيسية
ي.....	تجريد بالإنجليزية
ك.....	الشكر والتقدير
م.....	محتويات البحث
ع.....	قائمة الصور
ف.....	قائمة الجدول
١.....	الباب الأول. المقدمة
١.....	أ - خلفية البحث
٦.....	ب - تركيز البحث
٧.....	ج - تنظيم المشكلة وأسئلة البحث

٨	د - هدف البحث
٩	هـ - فوائد البحث
١٠	الباب الثاني. الدراسات النظرية وتنظيم الأفكار
١٠	أ- مفهوم التطوير
١١	ب- مفهوم الوسيلة التعليمية
٢٢	ج- مفهوم تعليم اللغة العربية
٣٠	د- مفهوم ليكتورا إنسفري
٣٧	الباب الثالث. مناهج البحث
٣٧	أ- نموذج البحث التطويري
٣٨	ب- أهداف البحث
٣٩	ج- موعد البحث ومكان
٣٩	د- طريقة البحث
٤٠	هـ- إجراءات البحث التطويري
٤٨	و- أدوات البحث
٥٥	الباب الرابع. نتائج البحث
٥٥	أ- وصف البيانات
٥٦	ب- تحليل البيانات
٨١	ج- محدودية البحث
٨٢	الباب الخامس. الخاتمة
٨٢	أ- الاستنتاجات

٨٥	ب-التضمين
٨٥	ج- الاقتراحات
٨٧	المراجع
٨٧	المراجع العربية
٨٨	المراجع الإندونيسية
٨٩	المراجع الإنجليزية
٩٠	المراجع الإنترنت
٩١	الملاحق



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

قائمة الصور

- الصورة ١- البرامج لتصميم الوسيلة.....٤٣
- الصورة ٢- اختيار الصور باستخدام بينتيرست.....٤٣
- الصورة ٣- اختيار الفيديو باستخدام يوتيوب.....٤٤
- الصورة ٤- الصفحة الرئيسية على الوسيلة ليكتورا إنسفري.....٤٥
- الصورة ٥- القائمة على الوسيلة ليكتورا إنسفري.....٤٥
- الصورة ٦- القائمة الرئيسية على الوسيلة ليكتورا إنسفري.....٤٦
- الصورة ٧- الحفظ الملفات على الوسيلة ليكتورا إنسفري.....٤٦
- الصورة ٨- الحفظ الملفات على محرك جوجل (Google Drive) والقيادة إلى الويب (Drive to Web).....٤٧
- الصورة ٩- قبل وبعد عملية المراجعة من خبير الوسيلة التعليمية.....٧٨

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

قائمة الجدول

- جدول ١- استبيان التقييم ٤٩
- جدول ٢- دليل الأدوات التحليل للاحتياجات من الطلبة ٥٠
- جدول ٣- دليل الأدوات الاستبيان التقييم الخبيرالمواد ٥١
- جدول ٤- دليل الأدوات الاستبيان التقييم الخبيرالوسيلة ٥٢
- جدول ٥- تقييم الخبراء ٥٤
- جدول ٦- جدول مقياس تراكم مأوية ٥٤
- جدول ٧- نتائج التحليل للاحتياجات لطلبة ٥٧
- جدول ٨- المواد التعليمية ٦٢
- جدول ٩- المواد التعليمية على الوسيلة ليكتورا إنسفري ٦٤
- جدول ١٠- البيان من نتيجة ٧٣
- جدول ١١- تلخيص لنتائج التحقق من خبيرالمواد ٧٤
- جدول ١٢- الخلاصة لنتائج التحقق من صحة الوسيلة ٧٦
- جدول ١٣- الاقتراحات والخطوة من خبيرالوسيلة ٧٧
- جدول ١٤- استنتاجات من تقييم الخبراء بناء على جوانب ٧٨
- جدول ١٥- الخلاصة من تقييم الخبيرين ٧٩

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*